

ODPUSZCZANIE (25) *sb n*

Teksty nie oznaczają ó oraz é; o prawdopodobnie jasne (tak w od-); a jasne.

sg *N* odpuszczani(e) (1). ◇ *G* odpuszczaniã (18). ◇ *D* odpuszczaniu (2). ◇ *A* odpuszczani(e) (1).
◇ *L* odpuszczaniu (3).

Sł stp notuje, Cn s.v. odkładam się, Linde brak.

1. Zwalnianie kogoś z jakichś zobowiązań (1) :

Zestawienie: »Święto Odpuszczenia« = w Zakonie Mojżeszowym następujący po każdym okresie siedmioletnim rok, w którym umarza się, darowuje długi (1): Przy dokończeniu roku Siodmego/ czasu obchodu Święta odpuszczenia [in tempore statuto anni remissionis]/ w Święto kuczek [...] na miejscu które [Bóg] obierze sobie/ tedy czytać będziez zakon ten przed wżemi Izraelczyki *BibRadz Deut* 31/10.

2. Przebaczenie, darowywanie komuś przewinienia lub krzywdy, niechowanie urazy; ignoscentia *Modrz* (24) :

W połączeniach szeregowych (3): CzechRozm 244v; *Chriftuła* [...] słowa to są/ które nam rozkázuia/ abyfmy drugim odpuszczáli [...]. Gdziez tedy iest więtlze miejsce odpuszczeniu/ ludzkości/ y łáskáwości? *ModrzBaz* 127; kiedy się też od siebie vczyć pomsty/ gniewu/ nienawiści drugich/ [...] rozkázowáli: á nie rádfzey cichości/ miłości/ odpuszczenia/ ćierpliwości y dobrzcżynienia nieprzyacielom? *CzechEp* 18.

a. Wybaczenie grzechów przez Boga lub w Jego imieniu przez kapłanów, rozgrzeszenie (21) : Gdyż tedy Pan dał tę moc Káplánom odpuszczác y zatrzymáwác grzechy/ tedyć iest iáwno/ że oni [...] w odpuszczeniu/ łędziámi wftáwieni byli. *KuczbKat* 210.

W połączeniu szeregowym (1): dáie mu [Pan Piotrowi] moc zupełną rozkázowania/ karania/ záklinania/ wyzwalania/ odpuszczenia/ rozgrzeszenia/ y odpustow dawania *WujNT* 69.

Wyrażenia: »odpuszczanie grzechow« [szyk 12:7] (19): Boć inšzy iest vrząd przepowiadania słowa Bożego/ á inšzy odpuszczenia grzechow *WujJud* 87v, 88v; *LatHar* 117. Cf »moc odpuszczania«, *Szeregi, W przen.*

»moc odpuszczania, na odpuszczanie« [w tym: grzechow (14)] (14:1): [Jezus] Okázuie ten cud kthorym iáwnie Boftwá łwego poświádcza/ oznáymuiąc iż ma moc odpuszczenia grzechow. *BibRadz* II 34d *marg*; ci którzy grzechy máia/ [spowiedaję się] tym którzy moc odpuszczenia grzechow máia. *WujJud* 84, 82, 88; *SkarJedn* 66; *LatHar* 33; Apoštołowie [...] mieli też moc grzechow odpuszczenia: nie iáko Bog/ ále iáko łudzy Boży. *WujNT* 133, *przedm* 40, s. 69, 132, 387 [3 r.], 817, Yyyyy4.

Szeregi. »rozwiązowanie i odpuszczanie grzechow« (1): kiedy Apoštołom S. mocy ná rozwiązowanie y odpuszczenie grzechow [...] wżyczyć miano/ twoię ie [Duchu Św.] naprzód łáská [...] hoynie opátrzone *LatHar* 33.

»odpuszczanie i zatrzymanie grzechow« [szyk 2:1] (2): iłz vcżyniony iest [Piotr] [...] łędziá dułz wżytkich na ziemi w odpuszczeniu y záttrzymániu grzechow ich: nie tylko w ófobie łwey [...]/ ále w potomkách łwoich ałz do końcá łwiátá *SkarŻyw* 597; *WujNT przedm* 40, s. 387.

W przen (2) :

Wyrażenie: »klucze odpuszczania grzechow, ku odpuszczaniu grzechow« (1:1): wyznawamy iż w papyeftwye yeft [...] prawdziwy krzeft/ [...] prawdziwe klucze ku odpuffczányu grzechow *KromRozm I 14; WujJud 88.*

Synonimy: **2.a.** rozgrzeszanie, rozwiązowanie.

Cf **ODPUSZCZAĆ**

ZCh